



ԱՐԵՒՍՏԱՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԳԵՐԱԳՈՅՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ
NATIONAL SUPREME COUNCIL OF THE ARMENIANS OF WESTERN ARMENIA
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ВЕРХОВНЫЙ СОВЕТ АРМЯН ЗАПАДНОЙ АРМЕНИИ
المجلس الوطني الأعلى لأرمن أرمينيا الغربية

كتاب مفتوح

إلى الأسرة الدولية وعموم الأرمن المهجّرين في جميع أنحاء العالم

على ضوء الأحداث الجيوستراتيجية الجارية في السنوات الأخيرة داخل الدوائر الضيقة والموسعة للمنطقة، ونتيجة للمناقشات والتقييمات ذات الصلة، وبناءً على المضمون المتكامل لنص "العقيدة القومية لأرمن أرمينيا الغربية" التي تم تبنيها في أبريل من هذا العام، تعلن الهيئة التأسيسية للمجلس الوطني الأعلى لأرمن أرمينيا الغربية ما يلي:

1. لا يمكن تحقيق "ممر زانكيزور"، أو أية مشاريع و تفاهمات أخرى ذات الصلة النهائية في المناطق الممتدة من جنوب القوقاز إلى البحر الأسود والشرق الأوسط، قبل تحرير أرمينيا الغربية وإقامة دولتها الحرة المستقلة ذات السيادة. هذا المبدأ هو بمثابة "عهد" بالنسبة لأرمن أرمينيا الغربية.

2. إن جميع الضغوط الممارسة اليوم على جمهورية أرمينيا الشرقية من قبل مختلف الأطراف، هي غير مجدية ولن تحقق أهدافها الحقيقية والبعيدة، في إغلاق ملف الأراضي المحتلة لأرمينيا الغربية ووضع نهاية لقضيتها التحريرية. بغض النظر عن ظاهرة إطلاق أرمينيا الشرقية على نفسها تسمية "جمهورية أرمينيا"، فمن الناحية القانونية هي ليست لا الوريثة الشرعية ولا دولة إستمرار لدولة "أرمينيا الشاملة" والحائزة على الإعراف الدولي بتاريخ ١٩ يناير ١٩٢٠. لقد تم التأكيد على هذه الحقيقة في نص "إعلان إستقلال" أرمينيا الشرقية المؤرخ في ٢٣ أغسطس ١٩٩٠، وكذلك من خلال غياب أي توكيل قانوني لها بهذا الخصوص أو غيره من قبل أرمن أرمينيا الغربية.

3. بناءً على الفقرة السابقة، ففي حال كانت أرمينيا الشرقية قد قامت بالتوقيع/ أو ستوقع على أي اتفاق أو ميثاق أو أي التزام دولي، فهي تكون قد فعلت/ أو ستفعل ذلك أصالة ونيابة عن نفسها فقط. وأن العواقب القانونية والسياسية لتلك الوثائق لن تكون ملزمة بأي شكل من الأشكال بالنسبة لأرمن أرمينيا الغربية وحقوقهم المشروعة والمثبتة دولياً المتعلقة بأرمينيا الغربية.

4. في نهاية المطاف، يقع على عاتق المجتمع الدولي، ولا سيما القوى الخمس العظمى، مسؤولية تحديد موقف واضح وصريح حيال القانون الدولي وسريان مفعوله على هذا الكوكب أم لا. إذ قد حان الوقت لوضع حد للضغوطات والإضطهادات الغير عادلة المستمرة



ԱՐԵՒՄՏԱԿԱՅՈՒԹԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԳԵՐԱԳՈՅՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ
NATIONAL SUPREME COUNCIL OF THE ARMENIANS OF WESTERN ARMENIA
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ВЕРХОВНЫЙ СОВЕТ АРМЯН ЗАПАДНОЙ АРМЕНИИ
المجلس الوطني الأعلى لأرمن أرمينيا الغربية

لقرن كامل من الزمن، ضد الحقوق المشروعة لأرمينيا الغربية والإستمرار في تجاهلها. وبالتالي عليها الشروع في تطبيق تلك الحقوق بتوافق وضمن دولين، والتنفيذ العملي لجميع المبادئ الأساسية لميثاق الأمم المتحدة ذات العلاقة. في خلاف ذلك، سيتعين على أرمن أرمينيا الغربية تبني أساليب بديلة في التعامل مع قضيتهم.

5. أية مشاريع إقليمية أو دولية تمر بأراضي أرمينيا الغربية المحتلة من قبل تركيا، وبالأخص تلك الواقعة ضمن حدود القرار التحكيمي الدولي للرئيس الأميركي وودرو ويلسون والملزمة لكافة الدول الداعية لإجرائه (بما فيهم تركيا وبريطانيا وفرنسا والولايات المتحدة الأميركية واليابان و٢٢ دولة أخرى) قبل التحرير الكامل وإقامة دولة أرمينيا الغربية الحرة السيدة المستقلة عليها، تعتبر غير قانونية وإخلال صارخ للقانون الدولي وتواطؤ سافر مع جرائم الإبادة الجماعية والتهجير القسري وإحتلال الأراضي المرتكبة ضد الشعب الأرمني على يد الأتراك من ١٨٩٤ إلى ١٩٢٣. الأمر الذي سيضع جميع الدول المشاركة في تلك المشاريع أمام مسؤوليات قانونية وسياسية واقتصادية.

6. أي قرار يتعلق بالوضع النهائي لجمهورية أرتساخ لا يستند إلى أحكام المادة ٩٢ من معاهدة سيفر للسلام، يعتبر باطلاً وانتهاكاً صارخاً للقانون الدولي.

7. نلفت انتباه الأسرة الدولية إلى أن الأراضي الأرمينية الواقعة ضمن الحدود الدولية لأرمينيا الغربية مع تركيا الحديثة، والتي تم رسمها بالقرار التحكيمي الدولي للرئيس الأميركي وودرو ويلسون والمؤرخ في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٢٠، هي أراضي محتلة وفقاً للمادة ٤٢ من الجزء الثالث لمعاهدة لاهاي الرابعة حول قوانين وأحكام الحروب البرية (١٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٠٧)، وأن حق أرمن أرمينيا الغربية في ممارسة النضال التحرري بكافة الوسائل، هو حق مشروع ومكفول وفق جميع القوانين والمواثيق الدولية.

8. إن النضال من أجل تحرير أراضي أرمينيا الغربية المحتلة هو حق، بل ومسؤولية، كل فرد من أفراد شعب أرمينيا الغربية. وعليه، ندعو جميع أرمن أرمينيا الغربية، أكانوا في الداخل المحتل أو في دول المهجر القسري حول العالم، إلى تحمل مسؤوليتهم الوطنية، بالإنضمام إلى النضال التحريري الوطني بالوسائل السياسية وغيرها، كل على قدر استطاعته.

الهيئة التأسيسية للمجلس الوطني الأعلى لأرمينيا الغربية

٦ يوليو/تموز ٢٠٢١